

확인서 번호  
Statement No.:  
Korea

대 한 민 국  
Republic of

## 항만시설적합확인서 STATEMENT OF COMPLIANCE OF A PORT FACILITY

항만시설 이름(Name of the Port Facility):  
항만시설 주소(Address of the Port Facility):

이 적합확인서는 위 항만시설이 협약 XI-2장 및 「국제선박 및 항만시설보안 규칙」(ISPS Code) A편의 규정에 적합한 것으로 심사되고 승인된 항만시설보안계획서에 따라 운용되고 있음을 증명합니다. 아래에 표시된 선박의 이용을 위하여 이 항만시설적합확인서가 승인되었습니다.

THIS IS TO CERTIFY that the compliance of this port facility with the provisions of chapter XI-2 and part A of the International Code for the Security of Ships and of Port Facilities(ISPS Code) has been verified and that this port facility operates in accordance with the approved Port Facility Security Plan. This plan has been approved for the following:

- ☐ 여객선(Passenger ship)
- ☐ 고속여객선(Passenger high speed craft)
- ☐ 고속화물선(Cargo high speed craft)
- ☐ 산물선(Bulk carrier)
- ☐ 유조선(Oil tanker)
- ☐ 화학제품운반선(Chemical tanker)
- ☐ 가스운반선(Gas carrier)
- ☐ 이동식 해상 구조물(Mobile offshore Drilling Units)
- ☐ 그 밖의 화물선(Cargo ships other than those referred to above)

이 항만시설적합확인서는 뒷면에 기재된 중간심사를 받는 조건으로 \_\_\_\_\_까지 유효합니다.

This Statement of Compliance is valid until \_\_\_\_\_, subject to verifications(as indicated overleaf)

증서의 발행장소(Issued at):

발행일자(Date of issue):

청장 서명(Signature): \_\_\_\_\_ 지방해양항만청장 (인)  
Director General of \_\_\_\_\_ Regional Maritime Affairs and Fisheries  
Office



(제3쪽)

이 확인서는 「국제항해선박 및 항만시설의 보안에 관한 법률」 제28조제2항에 따라

년 월 일까지 유효기간을 연장합니다.

The Certificate shall, in accordance with the Provision 28.2 of Act for the Security of International Ships and of Port Facilities of Korea, be accepted as valid until\_\_\_\_\_ .

심사자 서명(Signed)

장소(Place)

일자(Date)

Director General of \_\_\_\_\_지방해양항만청장 (인)  
Office \_\_\_\_\_ Regional Maritime Affairs and Fisheries